

Curso de Gramática Italiana

Pensado, escrito y producido por Luca Marceglia, SA.

La pronunciación / La pronuncia

El italiano difiere del español sobre la pronunciación de algunas letras. Vamos a ver las diferencias: las letras que no aparecen en esta lista se pronuncian igual que en español.

B: la letra B se pronuncia **igual que en español, pero es un poco más fuerte** y se obtiene cerrando totalmente los labios. Puede ser doble, como todas las consonantes italianas. En ese caso, simplemente la pronunciaremos un poco más larga (banco, abbaglio).

C: esta letra se pronuncia de manera muy diferente. Si las letras e ó i siguen la C, como en las palabras **cena, cima**, la C se pronuncia como en el español *ch*. La combinación **cia, cie, cio, ciu** se leen como en el español *cha, che, cho, chu*: ejemplos son las palabras **ciao (chao), cielo (chelo), ciuccio**. En este último caso, tenemos dos c, así que tendremos que pronunciarlas durante un tiempo un poco más largo: algo como **chuch-cho**. En los demás casos (**capra, coperta, chiave**), la C se pronuncia como si fuera una *k* (kapra, koperta, kiave).

G: Ese caso es muy similar al caso de la C: si las letras e ó i siguen la G, entonces se pronuncia como "dg" o como la tg de las palabras catalanas **viatge, peatge**. La combinación **gia, gie, gio, giu** se leen "**dga, dge, dgi, dgo, dgu**" (veanse las palabras *giallo, maggio, giugno, giorno, ginnastica*). Además, si **la letra n sigue la G**, como en las palabras **gnomo, agnello**, la combinación "gn" se lee **ñ**; la combinación "**gl**" (*paglia, Marceglia, famiglia*) se lee "**l más ll**", con una ll no completamente pronunciada (*pal-lla, Marcel-lla*). Más o menos, este sonido es parecido al catalan ll como *moll, lloret*.

L: si se encuentra una LL, se lee **como si fueran dos "l"**, como en el **catalán col-legi**, y no como en español: la palabra palla entonces se lee algo como *pal-la*.

Q: La Q nunca se encuentra sólo, sino **siempre junta a la letra u**. La combinación qu siempre se lee **k** (*quadro, quaderno, soquadro*).

S: Hay dos tipos de S: **si las letras b,d,m,n,v siguen la S** (*asma, desvio*), entonces se lee como la **z inglés de la palabra zone**, obtenida pronunciando

la s española poniendo la lengua arriba; **en los demás casos, y también cuando se encuentran dos s juntas**, se lee como en español (*associazione, società*). Si **después de la S se encuentra una c**, la combinación "sc" se lee como la **x gallega** (*xunta*), la **ix catalana** (*caixa*), la **sh inglés** (*shot*), y las combinaciones "**scia, scie, sce, sci, scio, sciu**" se leen "**xa, xe, xo, xu**" (*scena, scimmia*)

V: esta letra se lee como la **v valenciana** o de Catalunya del sur, o como en portugués, francés, inglés, así que se diferencia de la b.

Z: Hay dos tipos de z; todas **las palabras que empiezan por esta letra se leen "dz"** (*zio, zorro, zanna*); **en los demás casos** (*azione, pizza*) se lee más bien como "**tz**". De todas formas *hay excepciones*, como en la palabra *mezzo* que se lee "medzo" en vez de "metzo".

Por ejemplo, ese texto en italiano:

Ciao! Innanzi a tutto, grazie per aver visitato questa pagina (o forse siete capitati qui per caso?). Mi chiamo Luca, e lavoro in una ditta di telecomunicazioni a Milano...

que es como empieza mi página web en la versión italiana, se lee de esta forma en español:

Chao! Innantzi a tut-to, gratzie per aver Vizitato kuesta padgina (o forse siete capitati kui per cazo?). Mi kiamo Luca, e laVoro in una dit-ta di telecomunicatziioni a Milano...

Las palabras tienen estos acentos (los pongo para que podáis entender como se lee, pero no están en la forma escrita):

Ciào! Innànzei a tùtto, gràzie per avér visitàto quèsta pàgina (o fórze siéte capitàti quí per càso?) Mì chiàmò Lùca, e lavóro in una díttà di telecomunicazióne a Miláno...

El artículo / L'articolo

Vamos a ver ahora las diferencias que hay entre los artículos italianos y los españoles.

Como se puede ver, hay muchas maneras de decir el mismo artículo. Aquí tenemos la explicación caso por caso:

Articolo determinativo

Singular		Plural	
Italiano	Español	Italiano	Español
IL, LO, L'	El	I, GLI	Los
LA, L'	La	LE	Las

Articolo indeterminativo

Singular		Plural	
Italiano	Español	Italiano	Español
UN	Un	ALCUNI, DEI	Unos
UNA	Una	ALCUNE, DELLE	Unas

IL, LO, L': Se usan para las palabras masculinas, pero **si la palabra empieza por s más consonante ó z, el artículo es LO; si la palabra empieza por vocal, el artículo será L'**; en los demás casos, se usará es artículo **IL**: *lo zio, l'amico, lo stereo, il telefono*.

El plural sigue la misma regla, así que baste recordar que **el plural de IL es I, el plural de LO es GLI**; por lo tanto, el plural de las palabras de antes será *gli zii, gli stereo, i telefoni*.

LA, L': Como ya dicho, **en cuanto se encuentra una palabra que empieza por vocal, en lugar de usar LA se usará L'**: *la bicicletta, l'amica*.

Nótese que el plural de los artículos indeterminativos no existe, en italiano, así que se usan palabras como "alcune, delle", que quiere decir "unas cuantas, unas, algunas".

El plural / Il plurale

El plural de las palabras italianas puede parecer un poco complicado, a priori, pero en realidad sigue unas reglas que vamos a enseñar en esta tabla:

Terminación del singular	Terminación del plural
-a	-e
-ca	-che
-ga	-ghe
-cia	-cie, -ce
-gia	-gie, -ge
-o	-i
-co	-chi, -ci
-go	-ghi, -gi
-à	-à
-e	-i

El plural de las palabras que terminan en "cia" puede ser de dos tipos: **si antes de "cia" encontramos una consonante** (*freccia, goccia, marcia*), entonces **el plural se forma con la terminación "ce"** (*frecce, gocce, marce*); en los demás casos, el plural se formará con la terminación "cie" (*acacia = acacie*). Lo mismo se puede decir sobre la terminación "gia" (*valigia = valigie*), aunque es muy difícil encontrar palabras con una consonante antes de dicha terminación.

Los artículos y las preposiciones / Gli articoli e le preposizioni

Las preposiciones italianas son nueve, y son **di, a, da, in, con, su, per, tra, fra** (de, a, desde, en, con, sobre/encima, por/para, entre, entre). Cuando se usan estas preposiciones con los artículos, se crean otras palabras que aquí escribo en esta tabla:

	Il	Lo	La	I	Gli	Le
Di	Del	Dello	Della	Dei	Degli	Delle
A	Al	Allo	Alla	Ai	Agli	Alle
Da	Dal	Dallo	Dalla	Dai	Dagli	Dalle
In	Nel	Nello	Nella	Nei	Negli	Nelle
Con	Con il / col	Con lo / col	Con la / colla	Con i / coi	Con gli / Cogli	Con le / colle
Su	Sul	Sullo	Sulla	Sui	Sugli	Sulle
Per	Per il	Per lo	Per la	Per i	Per gli	Per le
Tra	Tra il	Tra lo	Tra la	Tra i	Tra gli	Tra le
Fra	Fra il	Fra lo	Fra la	Fra i	Fra gli	Fra le

En el caso de "con" + "il", por ejemplo, he escrito "con il" y "col". Esta última forma se usaba muy a menudo hace unos años, pero ahora siempre se escribe la forma más larga. En el habla, de todas formas, se sigue diciendo "col", "colla" etc.

Ejemplos: *En la casa*: **nella casa**; *al tío*: **allo zio**.

El verbo / Il verbo

Los auxiliaries y el tiempo "presente indicativo"

Gli ausiliari ed il tempo "presente indicativo".

Vamos a empezar ahora con los verbos. Los más importantes son los auxiliaries, **essere** (ser/estar) y **avere** (tener/haber). Veamos ahora el **tiempo presente** de estos dos importantes verbos italianos.

	Essere	Avere
Io	sono	ho
Tu	sei	hai
Lui, egli	è	ha
Noi	siamo	abbiamo
Voi	siete	avete
Loro, essi	sono	hanno

Los sujetos **lui, loro** se usan más en el hablado, mientras se prefiere **egli, essi cuando se escribe**. Con estos verbos se puede decir por ejemplo: *Ho un libro / È chiuso* (Tengo un libro / Está cerrado) y también se pueden formar los tiempos pasados que veremos más adelante. Es interesante notar que *no hay diferencia, en italiano, entre los dos verbos españoles ser y estar, o tener y haber*.

El tiempo presente

Los verbos pueden acabar en **are, ere, ire**. En general, en italiano hay muchos verbos irregulares, pero hay también una gran cantidad que se puede conjugar según esta tabla:

Sujeto / Soggetto	-are	-ere	-ire
	Ej: cantare (cantar)	Ej: vedere (ver)	Ej: dormire (dormir)
Io	-o	-o	-o
Tu	-i	-i	-i
Lui	-a	-e	-e
Noi	-iamo	-iamo	-iamo
Voi	-ate	-ete	-ite
Loro	-ano	-ono	-ono

Entonces, por ejemplo, en el caso del verbo cantare será **io canto, tu canti, lui canta, noi cantiamo, voi cantate, loro cantano**. Las palabras no llevan acento, pero sí se pronuncia, y en los verbos siempre hay esta regla: *cantàre = io cànto, tu cànti, lui cànta, noi cantiamo, voi cantate, loro càntano*. Es decir, el acento siempre queda en la raíz del verbo excepto en las personas "noi" y "voi", y eso en todos los verbos excepto si la palabra en cuestión tiene acento en la última letra.

Como ya decía antes, hay muchos verbos que no siguen estas reglas, y sólo hay que aprenderlos de memoria; no hay otro recurso. Por ejemplo, los más importantes son **andare** (ir), **fare** (hacer), **dire** (decir), **dare** (dar), **sapere** (saber):

andare = **vado, vai, va, andiamo, andate, vanno;**

dire = **dico, dici, dice, diciamo, dite, dicono;**

fare = **faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno;**

dare = **do, dai, dà, diamo, date, danno** (dà lleva acento para no confundirlo con la palabra "da", osea desde);

sapere = **so, sai, sa, sappiamo, sapete, sanno**

De la tercera persona singular, entre *DÀ*, *SA* y *FA*, **sólo la primera palabra lleva acento**. Esto es un error muy común entre los mismos italianos!

El tiempo pasado: "Participio passato" y "Passato prossimo"

Il tempo passato

Hay dos formas de pasado: el "**passato prossimo**" y el "**passato remoto**". El **passato prossimo** se usa cuando una acción acaba de cumplirse o se cumplió hace poco; sin embargo, en el Norte de Italia se usa este tiempo aunque la acción se haya acabado hace años; en este caso, se debería de usar el **passato remoto**; al contrario, en el Sur se usa casi siempre este tiempo, a pesar de que el hecho se haya cumplido hace unos minutos. Por fin, en Italia se puede usar el tiempo que uno más prefiera y quiera!

Passato Prossimo

Se forma con el verbo **essere** o **avere**, y el verbo se pone al pasado según esta tabla:

-are	-ere	-ire
-ato	-uto	-ito

El verbo **essere** se utiliza normalmente ante los verbos intransitivos (**andare** / ir, **cadere** / caerse, **stare** / ser, estar, encontrarse, **vivere** / vivir, **nascere** / nacer, **morire** / morirse...). **En los demás casos, se usa el verbo avere**. El verbo sigue el género de la persona, así que *si es una chica*, se dirá: **È stata**, pero *si es un chico* se dirá: **È stato**. Lo mismo para el plural ("**Sono stati**" = se trata de dos chicos o de un chico y una chica; ya que **masculino+masculino=masculino**; **femenino+masculino=masculino**; "**Sono state**" = se trata de dos chicas).

Tiempo imperfecto

El tiempo imperfecto sigue esta tabla y se usa de la misma forma que en español:

	-are	-ere	-ire
Io	-avo	-evo	-ivo
Tu	-avi	-evi	-ivi
Lui	-ava	-eva	-iva
Noi	-avamo	-evamo	-ivamo
Voi	-avate	-evate	-ivate
Loro	-avano	-evano	-ivano

Por ejemplo, para decir "cantaba", se dirà: "**cantAvo, cantAVi, cantAva, cantavAmo, cantavAte, cantAvano**". (las letras mayúsculas para recordaros dónde está el acento)

Passato Remoto

El passato remoto se conjuga como en esta tabla, pero hay que destacar que **muchísimos verbos son irregulares**, así que este tiempo es el más complicado de toda nuestra gramática. De todos modos, los pocos verbos regulares se conjugan así:

	-are	-ere	-ire
Io	-ai	-ei	-ii
Tu	-asti	-esti	-isti
Lui	-ò	-e	-ì
Noi	-ammo	-emmo	-immo
Voi	-aste	-este	-iste
Loro	-arono	-erono	-irono

Un ejemplo de verbo regular: canté = **cantAi, cantAsti, cantÒ, cantAmmo, cantAste, cantArono**

Verbos irregulares:

dire= **dissi, dicesti, disse, dimmo, diceste, dissero**

fare= **feci, facesti, fece, facemmo, faceste, fecero**

sapere: **seppi, sapesti, seppe, sapemmo, sapeste, seppero**

Futuro

Para el futuro, sigue esta tabla:

	-are	-ere	-ire
io	-erò	-rò	-irò
tu	-erai	-rai	-irai
lui	-erà	-rà	-irà
noi	-eremo	-remo	-iremo
voi	-erete	-rete	-irete
Loro	-eranno	-ranno	-iranno

Ej: canterÒ, canterAi, canterÀ, canterEro, canterEte, canterAnno.

El uso del futuro es idéntico al del español, aparte una diferencia: en italiano, frases como "**si lo haces, te ayudaré**", se traducen con "si lo harás, te ayudaré" : "**se lo farai, ti aiuterò**".

Condizionale presente

	-are	-ere	-ire
io	-erei	-rei	-irei
tu	-eresti	-resti	-iresti
lui	-erebbe	-rebbe	-irebbe
noi	-eremmo	-remmo	-iremmo
voi	-ereste	-reste	-ireste
loro	-erebbero	-rebbero	-irebbero

Ej: cantErei, caterEsti, canterEbbe, canterEmmo, canterEste, canterEbbero.

Hay varias excepciones, como por ejemplo **vedere: vedrei (en lugar de vederei), vedresti, vedrebbe, vedremmo, vedreste, vedrebbero.**

El condicional sigue las mismas reglas del español.

Subjuntivo presente / congiuntivo presente

Este tiempo se usa en muchos casos: **cuando hay verbos que expresan una opinión** (pensare, credere, ritenere, sperare / pensar, creer, esperar), **en el imperativo esortativo, al empezar una frase con "se"** (si).

Vamos a ver las formas de ese tiempo para los verbos en -are, -ere, -ire:

	-are	-ere	-ire
io	-i	-a	-a
tu	-i	-a	-a
lui	-i	-a	-a
noi	-iamo	-iamo	-iamo
voi	-iate	-iate	-iate
loro	-ino	-ano	-ano

Lo único que cambia es el tiempo entre la frase principale y la secondaria: **en italiano, el pasado está con el pasado, el presente con el presente o con el futuro**. Véanse estos ejemplos para entender mejor lo que quiero decir:

Disse (tiempo pasado) che sarebbe venuto (tiempo futuro en el pasado = forma pasada)	Dijo que vendría
Dice (presente) che verrà (futuro)	Dice que vendrá

Subjuntivo imperfecto / congiuntivo imperfetto

Este tiempo se usa en muchos casos: **cuando hay verbos que expresan una opinión** (pensare, credere, ritenere, sperare / pensar, creer, esperar) en el tiempo pasado, y en las demás formas ya usadas en el español.

Vamos a ver las formas de ese tiempo para los verbos en -are, -ere, -ire:

	-are	-ere	-ire
io	-assi	-essi	-issi
tu	-assi	-essi	-issi
lui	-asse	-esse	-isse
noi	-assimo	-essimo	-issimo
voi	-aste	-este	-iste
loro	-assero	-essero	-issero

Por ejemplo: *credevo che **venissi**: pensaba que **ibas** a venir; se **potessi**, ti aiuterei: si **pudiera**, te ayudaría*

Nótese que la forma del subjuntivo pasado se parece mucho a la misma forma del subjuntivo pasado español con terminación -ese:

Veámos esta tabla de comparación:

Italiano	Español
cantassi	catase
cantassi	cantases
cantasse	cantase
cantassimo	cantásemos
cantaste	cantáseis
cantassimo	cantasen

¡Casi es igual!

Imperativo

El imperativo sigue estas reglas, un poco diferentes de las españolas:

	Negativo	Afirmativo
Tu	non más infinitivo	infinitivo menos re <i>si el verbo acaba en -are;</i> infinitivo menos -ere / -ire <i>pero con terminación en i</i> en los demás casos
Noi	non más presente	presente
Voi	non más presente	presente

A continuación, tres verbos regulares y tres irregulares:

	cantare	cadere	dormire	andare	fare	dire
2. sing	canta! non cantare!	cadi! non cadere!	dormi! non dormire!	va! non andare!	fa! non fare!	di! non dire!
1. pl	cantiamo! non cantiamo!	cadiamo! non cadiamo!	dormiamo! non dormiamo!	andiamo! non andiamo!	facciamo! non facciamo!	diciamo! non diciamo!
2. pl	cantate! non cantate!	cadete! non cadete!	dormite! non dormite!	andate! non andate!	fate! non fate!	dite! non dite!

Cómo se puede notar, hay dos verbos "raros": **da'** y **fa'**. El apóstrofe es necesario porque el imperativo sería "dai / fai", que ya no se usa y por ello, en lugar de la última vocal "i", hay un '.

Además, para quedar más claros, vamos a explicar la forma afirmativa de la 2a persona singular:

canta! = [cantare - re] = **canta**

cadi! = [cadere - ere + i] = **cad** + i = **cadi**

dormi ! = [dormire - ire + i] = **dorm** + i = **dormi**

Gerundio

En el gerundio, **el verbo que siempre se utiliza es "stare"** (*sto, stai, sta, stiamo, state, stanno*) **más la correcta terminación del verbo**, según esta tabla:

-are	-ere	-ire
-ando	-endo	-endo

Simplemente, "**me estoy lavando**" se dirá "mi **sto lavando**". Como en español, el gerundio no depende del género o del número.

Tabla de resúmen para el verbo *essere* y *avere* con comparación

Esta tabla comprende todas las formas verbales vistas en los párrafos anteriores:

VERBO ESSERE

	Presente	Imperfetto	Passato prossimo	Trapassato Prossimo	Passato Remoto	Trapassato Remoto	Futuro	Futuro Anteriore
io	sono soy	ero era	sono stato he sido	ero stato había sido	fui fui	fui stato fui sido	sarò seré	sarò stato habré sido
tu	sei eres	eri eras	sei stato has sido	eri stato habías sido	fosti fuiste	fosti stato fuiste sido	sarai serás	sarai stato habrás sido
egli/ella	è es	era era	è stato ha sido	era stato había sido	fu fue	fu stato fue sido	sarà será	sarà stato habrá sido
noi	siamo somos	eravamo éramos	siamo stati hemos sido	eravamo stati habíamos sido	fummo fuimos	fummo stati fuimos sido	saremo seremos	saremo stati habremos sido
voi	siete sois	eravate érais	siete stati habéis sido	eravate stati habíamos sido	foste fuisteis	foste stati fuisteis sido	sarete seráis	sarete stati habréis sido
essi/esse	sono son	erano eran	sono stati han sido	erano stati habían sido	furono fueron	furono stati fueron sido	saranno serán	saranno stati habrán sido

	Condizionale presente	Condizionale passato
io	sarei sería	sarei stato habría sido
tu	saresti serías	saresti stato habrías sido
egli/ella	sarebbe sería	sarebbe stato habría sido
noi	saremmo seríamos	saremmo stati habrían sido
voi	sareste seríais	sareste stati habrías sido
essi/esse	sarebbero serían	sarebbero stati habrían sido

	Congiuntivo presente	Congiuntivo imperfetto	Congiuntivo passato	Congiuntivo trapassato
io	sia sea	fossi fuera	sia stato haya sido	fossi stato hubiera sido
tu	sia seas	fossi fueras	sia stato hayas sido	fossi stato hubieras sido
egli	sia sea	fosse fuera	sia stato haya sido	fosse stato hubiera sido
noi	siamo seamos	fossimo fuéramos	siamo stati hayamos sido	fossimo stati hubieran sido
voi	siate seáis	foste fuerais	siate stati hayáis sido	foste stati hubierais sido
essi/esse	siano sean	fossimo fuera	siano stati hayan sido	fossimo stati hubieran sido

Infinito	Imperativo	Gerundio	Participio presente	Participio passato
essere ser	sii sé	essendo siendo	essente siente	stato sido
	siamo seamos			
	siate! seáis			

VERBO AVERE

	Presente	Imperfetto	Passato prossimo	Trapassato Prossimo	Passato Remoto	Trapassato Remoto	Futuro	Futuro Anteriore
io	ho he	a vevo había	ho avuto he habido	avevo avuto había habido	ebbi hube	ebbi avuto hube habido	avrò habré	avrò avuto habré habido
tu	hai has	a vevi habías	hai avuto has habido	avevi avuto habías habido	a vesti hubiste	a vesti avuto hubiste habido	avrà habrás	avrà avuto habrás habido
egli/ella	ha ha	a veva había	ha avuto ha habido	aveva avuto había habido	ebbe hubo	ebbe avuto hubo habido	avrà habrá	avrà avuto habrá habido
noi	abbiamo hemos	a vevamo habíamos	abbiamo avuto hemos habido	avevamo avuto habíamos habido	a vemmo hubimos	a vemmo avuto hubimos habido	avremo habremos	avremo avuto habremos habido
voi	avete habéis	a vevate habíais	avete avuto habéis habido	avevate avuto habíais habido	a veste hubisteis	a veste avuto hubisteis habido	avrete habréis	avrete avuto habréis habido
essi/esse	hanno han	a vevano habían	hanno avuto han habido	avevano avuto habían habido	ebbero hubieron	ebbero avuto hubieron habido	avranno habrán	avranno avuto habrán habido

	Condizionale presente	Condizionale passato
io	avrei habría	avrei avuto habría habido
tu	avresti habrías	avresti avuto habrías habido
egli/ella	avrebbe habría	avrebbe avuto habría habido
noi	avremmo habríamos	avremmo avuto habríamos habido
voi	avreste habrías	avreste avuto habrías habido
essi/esse	avrebbero habrían	avrebbero avuto habrían habido

	Congiuntivo presente	Congiuntivo imperfetto	Congiuntivo passato	Congiuntivo trapassato
io	abbia haya	avessi hubiera	abbia avuto haya habido	avessi avuto hubiera habido
tu	abbia hayas	avessi hubieras	abbia avuto hayas habido	avessi avuto hubieras habido
egli	abbia haya	avesse hubiera	abbia avuto haya habido	avesse avuto hubiera habido
noi	abbiamo hayamos	avessimo hubiéramos	abbiamo avuto hayamos habido	avessimo avuto hubiéramos habido
voi	abbiate hayáis	aveste hubierais	abbiate avuto hayáis habido	aveste avuto hubierais habido
essi/esse	abbiano hayan	avessero hubieran	abbiano avuto hayan habido	avessero avuto hubieran habido

Infinito	Imperativo	Gerundio	Participo presente	Participio passato
avere haber	abbi he	avendo habiendo	avente habiente	avuto habido
	abbia haya			
	abbiate habed			

Tabla de resúmen para los verbos regulares

Esta tabla comprende todas las formas verbales vistas en los párrafos anteriores; los verbos usados aquí son *CANTARE*, *VEDERE* y *DORMIRE*.

"Vedere" no es un verbo totalmente regular, pero es practicamente imposible encontrar, en italiano, un verbo con terminación -ERE que siga todas las reglas en cualquiera forma de los tiempos. He elegido un verbo que no varia mucho. Las únicas excepciones están en rojo.

	Presente	Imperfetto	Passato prossimo	Trapassato Prossimo	Passato Remoto	Trapassato Remoto	Futuro	Futuro Anteriore
io	canto canto vedo veo dormo duermo	cantavo cantaba vedevo veía dormivo dormía	ho cantato he cantado ho visto he visto ho dormito he dormido	avevo cantato había cantado avevo visto había visto avevo dormito había dormido	cantai canté vidi vi dormii dormí	ebbi cantato hube cantado ebbi visto hube visto ebbi dormito hube dormido	canterò cantaré vedrò veré dormirò dormiré	avrò cantato habré cantado avrò visto habré visto avrò dormito habré dormido
tu	canti cantas vedi ves dormi duermes	cantavi cantabas vedevi veías dormivi dormías	hai cantato has cantado hai visto has visto hai dormito has dormido	avevi cantato habías cantado avevi visto habías visto avevi dormito habías dormido	cantasti cantaste vedesti viste dormisti dormiste	avesti cantato hubiste cantado avesti visto hubiste visto avesti dormito hubiste dormido	canterai cantarás vedrai verás dormirai dormirás	avrà i cantato habrás cantado avrà i visto habrás visto avrà i dormito habrás dormido
egli/ella	canta canta vede ve dorme duerme	cantava cantaba vedeva veía dormiva dormía	ha cantato ha cantado ha visto ha visto ha dormito ha dormido	aveva cantato había cantado aveva visto había visto aveva dormito había dormido	cantò cantó vide vio dormì durmió	ebbe cantato hubo cantado ebbe visto hubo visto ebbe dormito hubo dormido	canterà cantará vedrà verá dormirà dormirá	avrà cantato habrá cantado avrà visto habrá visto avrà dormito habrá dormido
noi	cantiamo cantamos vediamo vemos dormiamo dormimos	cantavamo cantábamos vedevamo veíamos dormivamo dormíamos	abbiamo cantato hemos cantado abbiamo visto hemos visto abbiamo dormito hemos dormido	avevamo cantato habíamos cantado avevamo visto habíamos visto avevamo dormito habíamos dormido	cantammo cantamos vedemmo vimos dormimmo dormimos	avemmo cantato hubimos cantado avemmo visto hubimos visto avemmo dormito hubimos dormido	canteremo cantaremos vedremo veremos dormiremo dormiremos	avremo cantato habremos cantado avremo visto habremos visto avremo cantato avremo dormito habremos dormido

								dormido
voi	cantate cantáis vedete veis dormite dormís	cantavate cantabais vedevate veíais dormivate dormíais	avete cantato habéis cantado avete visto habéis visto avete dormito habéis dormido	avevate cantato habíais cantado avevate visto habíais visto avevate dormito habíais dormido	cantaste cantasteis vedeste visteis dormiste dormisteis	aveste cantato hubisteis cantado aveste visto hubisteis visto aveste dormito hubisteis dormido	canterete cantaréis vedrete veréis dormirete dormiréis	avrete cantato habréis cantado avrete visto habréis visto avrete dormito habréis dormido
essi/esse	cantano cantan vedono ven dormono duermen	cantavano cantaban vedevano veían dormivano dormían	hanno cantato han cantado hanno visto han visto hanno dormito han dormido	avevano cantato habían cantado avevano visto habían visto avevano dormito habían dormido	cantarono cantaron vieron vieron dormirono durmieron	ebbero cantato hubieron cantado ebbero visto hubieron visto ebbero dormito hubieron dormido	canteranno cantarán vedranno verán dormiranno dormirán	avranno cantato habrán cantado avranno visto habrán visto avranno dormito habrán dormido

	Condizionale presente	Condizionale passato
io	canterei cantaría vedrei vería dormirei dormiría	avrei cantato habría cantado avrei visto habría visto avrei dormito habría dormido
tu	canteresti cantarías vedresti verías dormiresti dormirías	avresti cantato habrías cantado avresti visto habrías visto avresti dormito habrías dormido
egli/ella	canterebbe cantaría vedrebbe vería dormirebbe dormiría	avrebbe cantato habría cantado avrebbe visto habría visto avrebbe dormito habría dormido
noi	canteremmo cantaríamos vedremmo veríamos dormiremmo dormiríamos	avremmo cantato habríamos cantado avremmo visto habríamos visto avremmo dormito habríamos dormido
voi	cantereste cantaríais vedreste veríais dormireste dormiríais	avreste cantato habrías cantado avreste visto habrías visto avreste dormito habrías dormido
essi/esse	canterebbero cantarían vedrebbero verían	avrebbero cantato habrían cantado avrebbero visto habrían visto

	dormirebbero dormirían	avrebbero dormito habrían dormido
--	----------------------------------	---

	Congiuntivo presente	Congiuntivo imperfetto	Congiuntivo passato	Congiuntivo trapassato
io	canti cante veda vea dorma duerma	cantassi cantase vedessi viесе dormissi durmiese	abbia cantato haya cantado abbia visto haya visto abbia dormito haya dormido	avessi cantato hubiese cantado avessi visto hubiese visto avessi dormito hubiese dormido
tu	canti cantes veda veas dorma duermas	cantassi cantases vedessi viесes dormissi durmieses	abbia cantato hayas cantado abbia visto hayas visto abbia dormito hayas dormido	avessi cantato hubieses cantado avessi visto hubieses visto avessi dormito hubieses dormido
egli	canti cante veda vea dorma duerma	cantasse cantase vedesse viесе dormisse durmiese	abbia cantato haya cantado abbia visto haya visto abbia dormito haya dormido	avesse cantato hubiese cantado avesse visto hubiese visto avesse dormito hubiese dormido
noi	cantiamo cantemos vediamo veamos dormiamo durmamos	cantassimo cantásemos vedessimo viésemos dormissimo durmíésemos	abbiamo cantato hayamos cantado abbiamo visto hayamos visto abbiamo dormito hayamos dormido	avessimo cantato hubiésemos cantado avessimo visto hubiésemos visto avessimo dormito hubiésemos dormido
voi	cantiate cantéis vediate veáis dormiate durmáis	cantaste cantaseis vedeste vieseis dormiste durmieseis	abbiate cantato hayáis cantado abbiate visto hayáis visto abbiate dormito hayáis dormido	aveste cantato hubieseis cantado aveste visto hubieseis visto aveste dormito hubieseis dormido
essi/esse	cantino canten vedano vean dormano duerman	cantassero cantasen vedessero viесen dormissero durmiesen	abbiano cantato hayan cantado abbiano visto hayan visto abbiano dormito hayan dormido	avessero cantato hubiesen cantado avessero visto hubiesen visto avessero dormito hubiesen dormido

Infinito	Imperativo	Gerundio	Participio presente	Participio passato
cantare cantar vedere ver dormire dormir	canta canta vedi ve dormi	cantando cantando vedendo viendo dormendo dormiendo	cantante cantante vedente viente dormiente dormiente	cantato cantato visto visto dormito dormido
	duerme			
	cantiamo cantemos vediamo veamos dormiamo durmanos			
	cantate cantad vedete ved dormite dormid			

Verbos reflexivos

Se conjugan como en español; sólo hay que seguir esta tabla para saber como decir las preposiciones:

Italiano	Español
mi	me
ti	te
si	se
ci	nos
vi	os
si	se

Por eso, simplemente se dirá **mi lavo, ti lavi, si lava, ci laviamo, vi lavate, si lavano** (me lavo, te lavas...).

Ce, ci, ne, vi

En italiano, cuando se entra a un lugar, o cuando se sale de ello, muchas veces **hay que añadir estas pequeñas palabras** que especifican **desde donde se sale** o bien **hacia donde se entra**. Por ejemplo, en la frase "**Vi un túnel y entré**", se entiende que se entró en el túnel; bien, en italiano hay que decirlo de forma explícita. La forma para decir "*hacia eso*" es "*vi*" o "*ci*", mientras para decir "*desde eso*" es "*ne*".

Vamos a ver a unos cuantos ejemplos, para que todo pueda quedar más claro:

Vidi una galleria e ci entrai Vidi una galleria e vi entrai (ci, vi = en el túnel)	Vi un túnel y entré
Non vide il buco e vi cadde (vi = en el agujero)	No vio el agujero y se cayó
Si era stancato e se ne andò (ne = de allá)	Se había cansado y se fue

Es interesante notar que **si se encuentran formas reflexivas frente al "ne"**, las formas "mi, ti, ci si..." cambian y se escriben "me, te, ce, se, ve, se...". Por eso, es "**se ne andò**" en lugar de "*si ne andò*".

La palabra "*ne*", de todas formas, también se usa en el sentido de "*de esto*". Se vean estos dos ejemplos:

C'è un cane? No, ce ne sono due (hay dos de estos)	¿Hay un perro? No, hay dos
Ce n'è uno, ma ce n'erano due	Hay uno, pero había dos

La forma "**Hay**" se traduce con "**c'è / ci sono**" según sea singular ó plural. Si digo "Hay uno", quiero decir que hay un perro, ó que hay un objeto o, mejor dicho, que hay uno de estos objetos. *Este "objeto", sea lo que sea, es el "ne" italiano*. Entonces, había que escribir "Ce ne è uno", quedando en la forma "Ce n'è uno".

En el tiempo **infinitivo**, cuando se encuentran las formas "**ce**" o "**ne**", **estas palabras se juntan al verbo**: "*irse*" queda entonces "**andarsene**".

Números, estaciones, meses

uno (1)	undici (11)	ventuno (21)	novanta (90)
due (2)	dodici (12)	ventidue (22)	cento (100)
tre (3)	tredici (13)	ventotto (28)	centouno (101)
quattro (4)	quattordici (14)	ventinove (29)	duecento (200)
cinque (5)	quindici (15)	trenta (30)	trecento (300)
sei (6)	sedici (16)	quaranta (40)	novecento (900)
sette (7)	diciassette (17)	cinquanta (50)	mille (1000)
otto (8)	diciotto (18)	sessanta (60)	milleuno (1001)
nove (9)	diciannove (19)	settanta (70)	millecentoventitré (1123)
dieci (10)	venti (20)	ottanta (80)	duemila (2000)

Hasta el 20 (venti), los números son irregulares, en italiano. Después, simplemente se añade "uno, due, tre" al 20, 30, 40:

venti + due = ventidue;

trenta + nove = trentanove

Si la segunda palabra empieza por vocal (uno, otto), se quita la última vocal de la primera palabra:

venti + uno = vent + uno = ventuno;

venti + otto = vent + otto = ventotto.

El plural de "mille" es "mila", el plural de "cento" sigue siendo "cento". Los números no siguen el género, así que son duecento amici y duecento amiche.

Vamos a ver ahora las estaciones y los meses del año:

Stagioni	Estaciones
primavera	primavera
estate	verano
autunno	otoño
inverno	invierno
Mesi dell'anno	Meses del año
gennaio	enero
febbraio	febrero
marzo	marzo
aprile	abril
maggio	mayo
giugno	junio
luglio	julio
agosto	agosto
settembre	septiembre
ottobre	octubre
novembre	noviembre
dicembre	diciembre

En italiano, para decir "**Nací el 10 de Abril del 1971**", la forma es: "**Sono nato/Nacqui il 10 aprile 1971**".

Unas expresiones / Alcune espressioni

Come stai?	¿Qué tal?
Quanti anni hai?	¿Cuántos años tienes?
Che tempo fa?	¿Qué tiempo hace?
Fa caldo	Hace calor
Fa freddo	Hace frío
C'è il sole	Hay sol
Sta piovendo / nevando	Está lloviendo / nevando
Dove abiti?	¿Dónde vives?
Cavolo! / Accidenti! / Che pizza! / Che stress!	¡Jolín! / ¡Ostras! / ¡Qué rollo! / ¡Qué pesado!